



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
2 April 2013
Russian
Original: English

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Двадцать вторая сессия

Вена, 22-26 апреля 2013 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

Мировые тенденции в области преступности и новые проблемы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способы их решения

Австрия, Аргентина и Норвегия: проект резолюции

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету одобрить следующий проект резолюции для принятия Генеральной Ассамблеи:

Принятие мер против фемицида/гендерно мотивированных убийств женщин и девочек

Генеральная Ассамблея,

будучи встревожена тем, что фемицид/гендерно мотивированное убийство, т.е. убийство женщин и девочек из-за их пола, становится все более распространенным явлением в мире,

учитывая, что во Всеобщей декларации прав человека¹ устанавливается принцип неприемлемости дискриминации и провозглашается, что все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах и что каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами, провозглашенными в Декларации, без какого бы то ни было различия, включая различие по признаку пола,

подчеркивая важность Декларации об искоренении насилия в отношении женщин², в которой насилие в отношении женщин определяется как любой совершенный по половому признаку акт насилия, который причиняет или может причинить физический, половой или психологический ущерб или

* E/CN.15/2013/1.

¹ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

² Резолюция 48/104 Ассамблеи.



страдания женщинам, а также угрозу совершения таких актов, принуждение или произвольное лишение свободы, будь то в общественной или личной жизни,

сознавая обязательства, взятые государствами-членами в связи с принятием Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин³, которая требует, чтобы государства-участники принимали во всех областях, в частности, в политической, социальной, экономической и культурной областях, меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и реализацию прав человека и основных свобод на основе равенства с мужчинами,

принимая во внимание Пекинскую декларацию и Платформу действий, принятые на четвертой Всемирной конференции по положению женщин⁴, в которых насилие в отношении женщин определяется как препятствие для достижения равенства, развития и мира, а также подчеркивается, что такое насилие нарушает и затрудняет или сводит на нет пользование женщинами правами человека и основными свободами,

учитывая, что действия и меры, которые государствам-членам надлежит принять для соблюдения своих международных обязательств о ликвидации насилия в отношении женщин, как это указано в докладе Генерального секретаря об углубленном исследовании, посвященном всем формам насилия в отношении женщин⁵,

напоминая о соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, касающихся различных аспектов насилия в отношении женщин,

подчеркивая значение обновленных Типовых стратегий и практических мер по искоренению насилия в отношении женщин в области предупреждения преступности и уголовного правосудия⁶ как средства оказания помощи странам в укреплении их национального потенциала в области предупреждения преступности и уголовного правосудия для предотвращения всех форм насилия в отношении женщин,

учитывая доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях⁷ и резолюцию 20/12 Совета по правам человека от 5 июля 2012 года об активизации усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин: средства правовой защиты для женщин, подвергшихся насилию,

учитывая также выводы пятьдесят седьмой сессии Комиссии по положению женщин, согласованные 15 марта 2013 года, в которых Комиссия настоятельно призвала все правительства усилить национальное законодательство, с тем чтобы обеспечить наказание виновных в совершении

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁴ Доклад о работе четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

⁵ A/61/122/Add.1 и Corr.1.

⁶ Резолюция 65/228 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁷ A/HRC/20/16.

гендерно мотивированного жестокого убийства женщин и девочек и включить в него конкретные механизмы или стратегии предупреждения, расследования и искоренения подобных предосудительных форм гендерного насилия,

приветствуя различные инициативы, осуществляемые на региональном уровне для предупреждения и ликвидации насилия в отношении женщин, включая Межамериканскую конвенцию о предотвращении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него, Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав женщин в Африке, Конвенцию Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии о предотвращении торговли женщинами и детьми в целях проституции и борьбе с ней и Конвенцию Совета Европы о предотвращении насилия в отношении женщин и насилия в семье и борьбе с ним,

выражая признательность системе Организации Объединенных Наций за проводимую работу по предупреждению и пресечению всех форм насилия в отношении женщин и девочек,

отмечая с признательностью значительный вклад многих организаций гражданского общества, а также научных учреждений в решение проблем, связанных с разными формами насилия в отношении женщин и девочек, в рамках исследований и прямых действий в их соответствующих общинах, и учитывая потребности семей этих жертв,

будучи встревожена тем, что насилие в отношении женщин и девочек в пропорциональном отношении является наименее наказуемым преступлением в мире, поскольку в некоторых странах случаи фемцида/гендерно мотивированных убийств редко становятся известными, плохо расследуются и почти не преследуются в уголовном порядке, и выражая глубокую обеспокоенность в связи с высокой степенью безнаказанности виновных в фемциде/гендерно мотивированном убийстве женщин и девочек,

признавая ключевую роль системы уголовного правосудия в предупреждении и пресечении фемцида/гендерно мотивированных убийств, включая уменьшение степени безнаказанности за совершение таких преступлений,

признавая усилия по ликвидации этих форм насилия в разных регионах, в том числе в странах, в которых понятие "фемцид" или "феминцид" включено в национальное законодательство,

подтверждая приверженность взаимодействию в деле искоренения таких преступлений в полном соответствии с международными и национальными правовыми документами,

1. *настоятельно призывает* государства-члены в силу их обязательств проявлять должную заботу о защите прав женщин и предупреждать фемцид/гендерно мотивированные убийства женщин и девочек и привлекать к уголовной ответственности лиц, совершивших такие преступления, осуществлять институциональные инициативы для более эффективного предупреждения фемцида/гендерно мотивированных убийств женщин и девочек и предоставлять правовую защиту, включая соответствующие средства правовой защиты, возмещение ущерба и компенсацию жертвам таких преступлений, в соответствии с международными договорами и Декларацией

основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью⁸;

2. *настоятельно призывает также* государства-члены рассмотреть возможность принятия и введения в действие законодательства, конкретно касающегося фемицида/гендерно мотивированных убийств женщин и девочек, и разработать соответствующие и эффективные меры противодействия для уменьшения и ликвидации случаев фемицида/гендерно мотивированных убийств женщин и девочек, а также периодически пересматривать такое законодательство;

3. *настоятельно призывает далее* государства-члены, действуя на всех уровнях, положить конец безнаказанности путем обеспечения того, чтобы лица, совершившие эти самые тяжкие преступления против женщин и девочек, несли ответственность и наказание;

4. *настоятельно призывает* государства-члены разрабатывать, осуществлять и оценивать комплексные и четко сформулированные программы, нацеленные на предупреждение всех форм насилия в отношении женщин и девочек, включая фемицид/гендерно мотивированные убийства;

5. *призывает* государства-члены разрабатывать, осуществлять и оценивать программы, нацеленные на уменьшение этих факторов уязвимости, характерных для жертв фемицида/гендерно мотивированных убийств, и проводить исследования с уделением особого внимания общественному просвещению и мероприятиям, посвященным этим факторам;

6. *предлагает* государствам-членам укреплять меры борьбы системы уголовного правосудия с фемицидом/гендерно мотивированными убийствами в целях решения существующих проблем, связанных с ненадлежащими уголовными расследованиями и неполной отчетностью, повышения своего потенциала в области эффективного расследования всех случаев насилия в отношении женщин и девочек и уголовного преследования и наказания за них, а также возмещения ущерба и предоставления компенсации потерпевшим и их семьям;

7. *предлагает также* государствам-членам собирать и распространять соответствующие данные и информацию о фемициде/гендерно мотивированных убийствах женщин и девочек;

8. *предлагает далее* государствам-членам содействовать осуществлению обновленных Типовых стратегий и практических мер по искоренению насилия в отношении женщин в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях активизации на национальном уровне борьбы с фемицидом/гендерно мотивированными убийствами женщин и девочек;

9. *призывает* соответствующие подразделения и учреждения Организации Объединенных Наций, в частности Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Структуру Организации Объединенных наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и Управление Организации

⁸ Резолюция 40/34 Генеральной Ассамблеи, приложение.

Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказывать государствам-членам поддержку в разработке и осуществлении стратегий и политики на национальном, региональном и международном уровнях в целях предотвращения и пресечения фемицида/гендерно мотивированных убийств женщин и девочек;

10. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и институты сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия содействовать сбору и распространению соответствующих надежных данных и другой соответствующей информации, которая должна представляться государствами-членами, об их усилиях по осуществлению настоящей резолюции;

11. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее проводить и координировать соответствующие исследования относительно фемицида/гендерно мотивированных убийств женщин и девочек, в частности в связи со стандартизацией сбора и анализа данных;

12. *призывает* соответствующие подразделения и учреждения Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и другие специализированные фонды и программы Организации Объединенных Наций, повышать осведомленность государств-членов относительно фемицида/гендерно мотивированных убийств женщин и девочек;

13. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности собирать информацию о наилучших видах практики и другую соответствующую информацию у организаций гражданского общества и научных учреждений и предоставлять ее в распоряжение государств-членов;

14. *просит* Генерального секретаря созвать совещание экспертов для обсуждения путей и средств повышения эффективности предупреждения и расследования случаев фемицида/гендерно мотивированных убийств женщин и девочек и уголовного преследования и наказания за них в целях вынесения практических рекомендаций, опираясь при этом на существующие виды наилучшей практики;

15. *предлагает* государствам-членам согласовать вопрос о включении в повестку дня в области развития на период после 2015 года такую цель, как ликвидация насилия в отношении женщин и девочек, с конкретной задачей уменьшения к 2025 году по крайней мере наполовину масштабов гендерного насилия;

16. *предлагает* государствам-членам и другим донорам вносить внебюджетные взносы для осуществления значительно более всеобъемлющих и общесистемных действий, направленных против фемицида/гендерно мотивированных убийств женщин и девочек, включая научные исследования,

обмен соответствующей информацией и повышение осведомленности, обмен информацией о наилучших видах практики и поддержку организаций гражданского общества, в соответствии с нормами и процедурами Организации Объединенных Наций;

17. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.